

SUSCRICION
PARA PAMPLONA.
 Un mes . . . 1'35 pesetas.
 Tres meses . . . 3'60 .
 Seis meses . . . 6'75 .
 Doce meses . . . 12'50 .

ULTRAMAR.
 Seis meses . . . 16 .
 Doce meses . . . 26 .

PAGO ADELANTADO

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION
PARA FUERA DE PAMPLONA
 Tres meses . . . 4 peseta
 Seis meses . . . 7'50 .
 Nueve meses . . . 12 .
 Doce meses . . . 14 .

EXTRANJERO.
 Tres meses . . . 11'75 pesetas
 Seis meses . . . 23 .

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
 Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valenciana, 85, buje y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 10 de Febrero de 1897.

LA INSURRECCION CUBANA.

RECUERDOS.

Duró la guerra chica desde el 24 de agosto de 1879 al 29 de junio de 1880 y fueron 8248 los que se levantaron en el departamento Oriental. José Martí, que preparó la actual insurrección en la que perdió la vida, se titulaba entonces presidente interino del comité y daba proclamas en Nueva York exhortando a la rebelión. Fué designado jefe militar de ella Calixto García quien el 7 de mayo del 80 logró desembarcar con 15 hombres en Cofre, pero tan activa fué la persecución, que tuvieron que presentarse en Bayamo, y por segunda vez la generosidad española perdonó la vida al cabecilla, a quien luego concedió amparo y protección proporcionándole decorosa colocación en Madrid.

Fueron embarcados para la Península en calidad de deportados políticos los titulados jefes y oficiales insurrectos, y por lo mismo que la más vulgar prudencia aconseja que no se les permitiera regresar, pues lo que habían hecho a raíz del Zanjón era aviso de lo que volverían a hacer después de la guerra chica, nuestros gobiernos consintieron en que volvieran a Cuba, porque ya es en ellos costumbre hacer lo contrario de lo que deben. Algunos separatistas se establecieron en Tampa y Cayo-Hueso, donde se pusieron en el acto a conspirar. En el departamento Oriental estaba solicitando el elemento de color, que soñaba con formar de Cuba una república parecida a las de Haití y Santo Domingo, según dijo Maceo en su manifiesto de marzo de 1878, en el cual no faltan los tres puntos masónicos, que fueron en la rebelión de las Américas y siguen siendo el distintivo de los enemigos de España, lo que no es obstáculo para que haya malos españoles que los usen y esploten; pero Polavieja, de acuerdo con el general Blanco, ya escarmentado, detuvo el 10 de diciembre a 212 hombres de color, en su mayoría varias veces indultados, y a los que formaban el comité directivo de la *Logia Antillana* organizado para realizar la república de Maceo y embarcados todos ellos en la fragata «Almansa» fueron deportados a Fernando Póo en número de 205, con lo cual fracasó la conspiración que se había extendido a Santiago de Cuba, a las zonas del Cobre, Caney, Yaguajay, Songo, Palma, San Luis y a las jurisdicciones de Guanánimo y Sagua. Si Blanco se hubiese mostrado contrario a toda medida preventiva, como en 1879, hubiéramos tenido una tercera insurrección.

El 1.º de mayo del 81 se promulgó en Cuba la Constitución del 76, concediéndose a la gran Antilla los mismos derechos que tenía la Península; y en Madrid quedaron muy satisfechos sin comprender la situación política de la isla, de la cual dábamos ideas. El partido autonomista aun conservaba el incógnito, pero con tan poca discreción que su órgano *El Triunfo* hacía propaganda en aquel sentido para tentar el terreno.

Sus periódicos no han contribuido a desvanecer la prevención que había contra los autonomistas; así cuando *Las Villas* invocó en marzo del 88 el amor patrio de los cubanos cansados de esperar y cuyos deberes les llaman a otro sitio y les demandan otros sacrificios, a los españoles incondicionales les pareció algo quebradizo el tal amor patrio. Claro que el año siguiente otro periódico autonomista, *El Triunfo*, de la Habana, publicó un patriótico artículo titulado *La Paz moral* con motivo de la «Bomeria de los catalanes» con quienes fraternizó el diputado autonomista don Rafael Montoro, pero no puede negarse que *La Semana*, también autonomista, indicaba en su artículo publicado el 7 de septiembre del 87 que todos los peninsulares de Cuba eran criminales natos, y también es cierto que en 1.º de julio del año anterior *El Autonomista* de Santa Clara pidió nada menos que el *boycoteo*, esto es, el aislamiento consuetudinario contra los peninsulares.

El gobierno ni oía, ni veía ni entendía: en 1885 hubo dos intentonas en un intervalo de seis meses, que pagaron con la vida los cabecillas Bonachea y Limbano Sanchez, y el año siguiente se

acentuó más el dualismo en el partido de Union Constitucional, dimitiendo la presidencia el conde de Casa Mote, que fué reelegido.

El 86 se pronunciaron discursos de subido color en varios meetings celebrados en Puerto Principe, y el 87 ya llegaron a subversivos los pronunciamientos en el Camagüey en reuniones de autonomistas, al mismo tiempo que don Fermín Valdés Domínguez movía los ánimos para levantar un manifiesto a los estudiantes fusilados el 71.

Se notaron síntomas de insurrección en el Oriente de la isla; el País publicó una estadística para demostrar que en los peninsulares había más criminalidad que en los oriollos; en el meeting de las Villas se insultó a los españoles; E. Riquelme y José Varona escribieron que nosotros habíamos llevado a Cuba el bandolerismo, y el Dr. Benjamín Céspedes imprimió un libro afirmando la tesis de que los peninsulares habían importado a Cuba la prostitución y el vicio.

¿Quién da importancia a tales menudencias? Lo mismo los gobiernos conservadores que los fusionistas se encogían de hombros; y en esta situación se confió el gobierno superior de la isla al general Salamanca, que fastidiaba al gobierno con sus incansantes ataques en el Parlamento, y por quitárselo de la Península lo mandaron a Cuba.

Después, fué el general Calleja... y aquello fué la *debacle*.—X.

EFEMERIDES NAVARRAS.

10 de Febrero de 1813.

SE APODERA ESPOZ Y MINA DE TAFALLA.

Por el lado de Guipúzcoa y Navarra, donde operaba el valeroso Mina con la que se llamó luego octava división del cuarto ejército, no marchaban las cosas a principios del año 1813 en ventaja de los franceses. En un encuentro que aquel incansable y entendido caudillo tuvo en Mendivil con el general Abbé, gobernador de Pamplona, hizole ver que no sin razón era ya de otros generales franceses respetado y temido. Después, habiendo recogido en Deva, pequeño puerto de Guipúzcoa, municiones, vestuarios y dos cañones de batir que le regalaron los ingleses, pasó a poner cerco a Tafalla, donde se resguardaban unos cuatrocientos franceses. Quiso impedirlo el mismo general Abbé, pero rechazada por Mina la gente que contra él enviaba, volvió sobre la ciudad sitiada, embistió el fuerte, abrió brecha, y cuando se disponía a asaltarlo se le rindió la guarnición. Destruyó los puntos fuertes de la población, hizo luego otro tanto en la de Sos, cuya guarnición no pudo coger, y así iba privando a los franceses de los puntos fortificados que para comunicarse tenían.

El tabaco y la salud.

Desde el más opulento potentado hasta el más ruin menesteroso, toda la escala social se halla impulsada en mayor ó menor grado a satisfacer la necesidad invariable que se siente por reducir a cenizas las hojas de la planta cuyo nombre sirve de epigrafe a esta «Retazo», aspirando por las vías respiratorias el humo que produce la combustión de las referidas hojas.

Como el fumar es vicio general, si es que puede denominarse vicio, por eso voy a ocuparme del tabaco, exponiendo sin apasionamientos de buen fumador que declaro ser, las ventajas é inconvenientes que al organismo humano reporta bajo el punto de vista fisiológico é higiénico.

Muchos son los estudios que del tabaco se han hecho desde el año 1560, en que el embajador francés en Portugal, M. Nicot, lo importó a Europa.

No he de hacer yo ahora aquí su análisis; solo consignaré que el tabaco es una planta de composición química muy compleja, razón por la cual a numerosos productos de incineración: entre sus componentes, su verdadero alcaloide es la nicotina, sustancia tóxica, pero a dosis mayores que las que puede administrarse fumando el tabaco que la contiene.

La acción fisiológica del tabaco fumado produce efectos locales y generales; determinan los primeros por el aumento de la secreción de la saliva y la semi-irritación crónica de la garganta (faringe y laringe), la boca y los labios, tanto que a veces suele determinar el cáncer de los labios, que es frecuente en los fumadores que apuran mucho el cigarrillo; además, el humo del tabaco disminuye el apetito, destruye algo la fibra del sentido del gusto, y fumando con exceso ocasiona verdaderas dispepsias (afección del estómago).

Los efectos generales son más marcados y hasta se puede decir más beneficiosos que los locales, pues el cigarrillo despierta un estímulo cerebral muy marcado, produciendo mayor lucidez en la imaginación y gran agilidad para el trabajo intelectual, favorece las digestiones, enmascara la fatiga de aliento, disipa el hambre, despeja la cabeza y aleja el sueño.

De lo expuesto, se deduce que si bien es cierto que el uso del tabaco obtiene la sensibilidad del gusto, aumenta la saliva, irrita la boca y la garganta, predispone al cáncer de los labios, ennegrece los dientes (si el fumador no se los limpia) y a veces embriaga, también es cierto y positivo que renueva las ventajas de acallar el hambre, activar las funciones intelectuales, enmascara la fatiga de aliento, despejar la cabeza, alejar el sueño, desterrar el aburrimiento, proporcionar distracción agradable en el ocio y descanso en el trabajo, sostener un estímulo que distrae algún tanto las bebidas alcohólicas y hasta fomenta las relaciones sociales.

Así, pues, no existe inconveniente alguno en el uso del tabaco si el uso del tabaco, que aun lo será más si procuramos aumentar las ventajas y disminuir los inconvenientes enumerados, y esto se consigue fácilmente con la observancia de los siguientes preceptos que aconsejo a los fumadores.

- 1.º Ante todo, debe elegirse un tabaco lo más suave posible, que contenga poca nicotina; bajo este punto de vista el mejor tabaco es el habano, que solo contiene 2 por 100 de esta sustancia, al paso que el tabaco ordinario ó usual posee de un 5 á un 6 por 100.
- 2.º Deberán abstenerse de fumar, ó en todo caso deben fumar muy poco, los sujetos que padezcan del estómago, de catarras bronquiales crónicos y aquellos en que se aumente con exceso la secreción salival.
- 3.º Es conveniente el uso del tabaco a los que viejan mucho, a los que posean un apetito muy vivo y hagan pronto las digestiones, y a los que se dediquen a trabajos tanto corporales como de imaginación sobre todo.
- 4.º El tabaco deberá fumarse seco; es más higiénico el puro que el cigarrillo; en este caso el tabaco debe liarse en un papel fino, sin cola y que deje pocos residuos de combustión.
- 5.º El uso de boquillas para los cigarrillos de papel y el de pipas para el cigarrillo puro constituyen un poderoso medio higiénico, pues las pipas reúnen innumerables ventajas, entre ellas las de evitar que el cigarrillo al tempersarse retueste el labio, causa de la producción del cáncer, la de no absorber nicotina, la de no manchar y tost r los pulpejos de los dedos, &c., &c.; la boquilla, en fin, es un filtro donde quedan aprisionadas todas las sustancias nocivas que el tabaco tiene.
- 6.º Debe tirarse el cigarrillo, aun fumando en boquilla, después de haber consumido las dos terceras partes del cigarrillo, para evitar los malos

efectos del tabaco húmedo y del calor que tienen las colillas.

7.º Es antihigiénico el fumar tabaco picado y quemado en pipa, pues con la combustión del tabaco se aspira también el residuo de la semi-combustión del receptáculo de la pipa.

8.º También es antihigiénico masear las puntas de los cigarrillos puros, pues con esto se aumenta más la secreción de la saliva y se irritan más las mucosas de los labios y de la boca.

9.º Deberá evitarse fumar en ayunas y antes de acostarse, pues en ambos casos se reseca mucho la garganta y la boca.

10.º El humo del tabaco expirado en una habitación, lejos de ser perjudicial, es beneficioso, pues resulta un antiéptico notable y buen microbicida por los ácidos sulfúrico, fosfórico, nítrico, clorhídrico, acético, útrico, málico, úmico y oxálico que contiene el tabaco.

Por último, para mantener fresca la boca, limpiará la dentadura y evitar los efectos tópicos locales del tabaco, aconsejo a los fumadores hagan uso una vez al día de la siguiente fórmula:

De cloruro de cal seco . . . 6 gramos,
 mentol . . . 2 id.
 agua destilada . . . 60 id.
 alcohol de 36.º . . . 40 id.
 esencia de clavo . . . 4 gotas.

Mezclada y filtrada esta poción, se vierte de ella media cucharada (de las de café) en medio vaso de agua tibia y con esto se limpian los dientes y se enjagua la boca.

Practicados estos preceptos que dejo aconsejados, puede asegurarse que el uso del tabaco constituirá un medio higiénico del cual deberán hacer uso todos los hombres desde los 18 años en adelante, satisfaciendo de esta suerte con algunas ventajas y sin riesgo alguno esa necesidad, ó mejor dicho, esa pasión irresistible de fumar que domina a la humanidad en general.

DR. MANUEL CORRAL Y MAIRÁ

(Enero de 1897)

Juicios de extrñeos.

Toda la prensa de París, excepción hecha de los periódicos inspirados por el doctor Betances y otros laborantes cubanos, se esfuerzan en demostrar que los grandes simpatías con la insurrección sienten por España, cosa que viene demostrando de un modo creciente desde que comenzó la Insurrección en la Gran Antilla.

Como prueba de que nuestros vecinos del otro lado del Pirineo sienten con nosotros las grandes cuestiones que sobre España pesan, véase todos los días en todos los periódicos la impresión dominante de las campañas de Cuba y Filipinas con ese lenguaje propio de la amistad, el cariño y de la admiración a la causa de la justicia.

En ningún telegrama ni en ningún artículo que a la cuestión de nuestras guerras se refiera, dejan de proligarse los justos adjetivos a que siempre se ha hecho acreedor nuestro ejército; así que la descripción de los combates va siempre acompañada de frases como éstas: *Los valientes soldados españoles, El heroico ejército, La incomparable infantería española*, etc.

Frases son estas dignas de tenerse en cuenta, porque evidencian el concepto en que se tiene a nuestros armas.

Es digno de notarse el contraste de los periódicos filibusteros, que aun escribiendo con el apasionamiento propio de aquéllos, nunca se ven parecidos adjetivos cuando de cantar las victorias de los rebeldes se trata. La pluma del propio Rochefort y de Betances, se niega a decir *los valientes mambises*. Los triunfos que inventan van siempre calcados en algo repugnante y sin darse cuenta, todas cuantas victorias han ensalzado confiesan que han sido obtenidas desde la cobardía emboscada ó por la criminal explosión de la mina de dinamita.

Todo esto es muy significativo y es necesario recordarlo de cuando en cuando para agradecer a la prensa francesa su sinceridad al tratar de nuestras cuestiones y ver que los mismos laborantes al elogiar a los suyos todavía no han tentado *le courage* de apellidarlos *braves*.

y un paredón se halla en un terreno que esta tocando a la parte mas modesta de la posesion de sus amigos. A través del ramaje, a la derecha se ven brillar las de un pequeño lago, y al llegar a la orilla sale un barquichuelo y se oye una alegre voz.

—¡Oh, Sr. Lutrell, no vayáis a tiraros—exclamó Manolita interrumpiendo rápidamente su canción, fingiendo un miedo exagerado.—Vamos no os asombráis de encontrarme aquí?

—¡Por cierto; ¿tenéis el don de ubicuidad? Creí haberos dejado en casa.

—¡Si; pero me cansé de esperaros, y cuando perdí la esperanza de que fuéis, me ha venido aquí sola.

—¿Es cierto que me habeis echado de menos?—dijo Lutrell con calma: aunque su corazón latía con violencia.

Desgraciadamente sabe demasiado que lo que acaba de oír no sale mas que de los labios.

—Pues es claro. ¿Por qué no?

—Nunca me habeis dicho que tuviérais una lanchita en el lago.

—Por que no la tenía... al menos desde hace dos meses... no la tengo más que desde ayer. Estaba en muy mal estado; se la llevaron a componer esta primavera y han tardado todo este tiempo en repararla. Quería sorprenderos con ella, y ya veis que bien lo he conseguido.

—¿Tenéis permiso? Creí que no conociais a los propietarios de esta posesion;

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 17

MANOLITA

diversidad de sexos saludándose unas prendas á otras con el mayor afecto.

Si queréis seguir los movimientos de Sarah un instante, comprenderéis mejor lo que quiero decir.

Ahí la tenéis tendiendo la bata de muselina verde de mar de Manolita, con la cual estaba hermosísima, irresistible la semana pasada; y mirad allí el delantal de Daisy y unos pantalones de Bobby.

Mirad, ahora se detiene para quitar de una gorra de René, ese bicho muerto... ¡Qué cuadro más encantador!... ¡Qué lleno de vida! ¡Ahí ahí tenéis la ropa de Manolita.

—¡Juan—gritó su hermana con indignación al ver que inútilmente está haciendo señas á su hermano desde que comenzó á hablar sin conseguir hacerse entender.

—Si dices una palabra más—dijo Lutrell hundiendo la cara en la hierba y dando un profundo suspiro—si avanzas un solo paso en el desenvolvimiento de ese pesado tema, pierdo el conocimiento, me desmayo.

—¡Ah! Ahora le toca á una camisa mía...—continuó Juan, que no parecía preocuparse de lo que le decían.

—¡Mi querido Juan—exclamé Leticia, verdaderamente escandalizada y afectando un aire que ella creía duro y amenazador, pero que maldito si tenía nada de eso;—basta, basta por Dios. No tenemos malditas las ganas de entrar en pormenores sobre tus camisas.

—¡Por qué no, hija mía?—respondió el Sr. Maserene con su acostumbrado tono de firmeza y dulzura á la par.—No hay asunto mas apropiado para una discusión profunda que una camisa limpia. Piensa en los horrores de las que no se lavan, y tal vez serás de mi opinion. En mi concepto, no hay nada tan digno como eso de inspirar volúmenes; si tuviera tiempo escribiría sobre ello. Y si quisieras tomarte el trabajo de pensarlo un poco, mi querida Leticia, te acordarías seguramente de que un personaje notable muy distinguido, llamado Hood, le escribió una canción además...

—¡Ya nos ve, ya nos ve!—exclamó Manolita triunfante.—¡Sarah!... ¡Sa...a...rah!

—¡Caramba, qué cañonazo!—dijo Lutrell harto irreverente.

Pero Sarah había oído los gritos y se apresuraba á acercarse al grupo... y por el momento los cañonazos cesaron de amenazar la infortunada cabeza del joven.

Rubiconda, sonriente y complacida, Sarah llegaba corriendo, dispuesta á hacer cualquier cosa

—Queremos un poco mas de té—dijo Manolita con una sonrisa que hubiera conquistado á una estatua de piedra (Manolita es una de esas personas á quienes todos los criados adoran.) Aquí está mi taza.

—Aquí está la mía—continuó Lutrell poniéndola boca abajo en el platillo.—Me gusta que no me cambien la taza, Sarah, y espero que no la confundiréis con la de la señorita Manolita. Haced el favor de llenármela tal como está y traerme la misma.

—Muy bien, señorito,—dijo Sarah con perfecta buena fé.

—¡Eh!... Sarah, queremos que en lo sucesivo venga la tetera con la bandeja—dijo el Sr. Maserene con suavidad.

CAPITULO VI

Estamos á fines de Julio. Los momentos pasan volando para Lutrell. Para otros mortales más prosaicos pasan con lentitud terrible. Desde el día que confesó á Manolita su amor en el jardín, no ha vuelto á hablar de ello temeroso de que lo rechazaran en forma mas decisiva.

Pero este forzado silencio empieza á ser un tormento y una angustia... si bien se mezcla un gozo profundo que se siente con más facilidad que se explica.

Este día lo ha abandonado Manolita, y Juan ha ido al pueblo para un negocio importante. Lutrell vaga á la ventura.

Después de haber saltado un cercado de zarzas.

Las ferias de Tafalla.

9 de Febrero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi querido amigo: Unas veces cumpliendo con usted, y otras con mi deber, salgo de esa, casi siempre con dirección a esta ciudad. Anteayer, cuando llegué a la estación del ferrocarril para coger el tren correo de Zaragoza, encontré el andén convertido en una contera: varios jóvenes de diferentes sexos, edades y categorías hablaban bajado a despedir a dos parejas amorosas que habían contraído matrimonio y marchaban a pasar la luna de miel lejos del pueblo donde les echaron la bendición.

Entre los más apañados con confites, se encontraba el concejal don Martín Sara que debió dar gracias al cielo cuando el jefe de estación hizo la señal de partida. Con estos datos podrá usted sacar en consecuencia quienes eran los recién casados.

La otra pareja la formaban un concejido cajista de La Tradición Navarra con su esposa. ¡Que Dios los haga felices!

En el mismo tren vino a esta el Excmo. señor Conde de Guenduláin, saliendo a recibirle don Genaro Perez, ex-diputado foral y ex-gobernador civil de Avila, una de las personas de más influencia en la población.

También bajaron en el mismo tren el Inspector de Vigilancia don Fernando Blanco con cuatro agentes de uniforme y otro individuo muy conocido en esa capital, que nunca acierto a comprender qué papel desempeña.

De ferias no hay nada, hasta la hora presente, más que las casetas para los objetos de quincalla y bisutería que algunas de ellas se encuentran vacías, pero, de aquí al 12 faltan tres días, y todo se arreglará.

En el teatro actuará, Dios mediante, una compañía de zarzuela al frente de la que se encuentra el conocido bajo, Sr. Moreno. Como muchas familias de esta no tienen otro modo de obsequiar a sus parientes y amigos que con una zarzuelita, convendría que la cosa se llevara a efecto.

Como la ociosidad es madre de todos los vicios me he dedicado durante las primeras horas de mi llegada a visitar a mis amigos hasta la hora de cenar que aquí es a las ocho.

Después fui a la Academia de música que dirige don José Vion; qué cosas hace un hombre amante de la música! Si V. viera la banda municipal de Tafalla compuesta en su mayoría de mozos, como dicen en esta tierra, de seguro que les recomendaría se dieran una vuelta por Tafalla a la mayoría de los concejales de ese Ayuntamiento. Hay músico que tiene poca más estatura que el instrumento que maneja.

Verdad es que los chicos no saben todavía más que soplar lo que tienen en el papel; pero, conforme el Director les vaya haciendo comprender que además de soplar hay que sentir, entonces, esos muchachos que ahora tocan bajo la dirección del señor Vion, tocarán solos, y a compás, con darles solamente la entrada de la batuta y la de los espectáculos públicos, única retribución que gozan. En los niños el estímulo es lo mejor para la constancia en el estudio y eso ya lo sabe de sobra y de memoria el Director de la banda municipal de esta población.

Para terminar, y basta de música, ésta se compone de unos 32 a 35 individuos que tocan mirando el atril, más otros tantos valvulados que reciben diariamente la lección de solfeo, para cubrir plaza.

Y hasta otro día, pues el encargado de la luz eléctrica, sin tener en cuenta que estaba escribiendo me ha dejado a oscuras.

Suyo afecto, amigo.

I GABET.

Acuerdos de la Diputación.

(Día 6.)

Por lo que a la Diputación compete se aprobaron las condiciones formuladas por el Ayuntamiento y Junta de Sanidad de G. Illipuzo para la reconstrucción y ensanche del cementerio; más por lo que el asunto se refiere a la parte sanitaria el Ayuntamiento de dicha villa, antes de celebrar la subasta y de adjudicar las obras, deberá, con arreglo a las disposiciones vigentes sobre cementerios, solicitar y obtener el competente permiso del M. I. Sr. Gobernador civil de la provincia.

Se autorizó al Ayuntamiento de Villafraña para la corta y venta en pública subasta de los árboles amenazados por el río Aragón en el soto «Ramel» entre dos aguas, con sujeción en todo a lo dispuesto en el decreto de 1.º de Diciembre último, recaído en análoga petición y con la recomendación que se hizo en el día 21 del mismo mes; y se aprobó el acuerdo de dicho Ayuntamiento sobre la limpia de ramaje con destino a los pobres.

También se autorizó al Ayuntamiento de Olazagutía para establecer un impuesto sobre los perros.

Asimismo se autorizó al Ayuntamiento de Valtierra para que pueda renovar con el actual arrendatario el contrato para el servicio de la barca que sirve de paso del río Ebro por tiempo de diez años, contado desde 1.º de Enero de 1897.

En la Audiencia

En la Audiencia de esta capital se verá mañana la causa que por el delito de lesiones se sigue a Domingo Soto a quien defenderá el letrado señor Aná y representará el procurador señor Perez. La causa procede del Juzgado de Estella. Declararán cuatro testigos. El fiscal pide para el procesado seis años de prisión.

El mismo día tendrá lugar la vista de causa que por defraudación se sigue a Domingo Aroz al que el fiscal pide 400 pesetas de multa.

GACETILLAS.

Estos últimos días nos hemos visto precisados a retirar bastantes anuncios, por causa del gran número de telegramas y telefonemas que se recibieron.

Rogamos a nuestros anunciantes nos dispensen por haber tenido que adoptar esta medida, que no es posible prever de antemano, toda vez que no podemos calcular la extensión de la información telefónica y telegráfica.

No tratando EL ECO de acoger escritos que puedan ocasionar rivalidades entre pueblos de la provincia nos es imposible publicar la gaceta que nos remite uno de nuestros correspondientes.

Ayer hizo cargo de la banda de música del regimiento de Cantabria don Pedro

Córdoba Rozas que previa oposición fué nombrado músico mayor de la citada banda.

Hemos tenido el gusto de examinar las condiciones estipuladas para el arriendo de la finca Olas Chipi, entre la Excmo. Diputación y don Juan Seminario. Este cede parte de la finca en arriendo a la Diputación por 25 años a fin de crear en ella una escuela agrícola, que sea fuente de instrucción religiosa y moral, a la vez que mejore las costumbres y la agricultura; la Diputación se compromete a establecer un centro de Instrucción agrícola, dando intervención a la Autoridad eclesiástica para la corrección de costumbres y dirección espiritual del Establecimiento.

En las bases para el arriendo se estatuye que se nombren peritos, desde ahora para caso de fallecer el señor Seminario antes del término del contrato, que aprecien el valor en venta de la finca, teniendo los herederos de dicho señor opción a vender ésta a la Diputación ó continuar el arriendo; la Diputación podrá ocupar el terreno que necesite, una vez fijado, se regulará la renta anual; la misma podrá planear cuantas experiencias juzgue convenientes y realizar obras en las tierras y casa, quedando estas en beneficio del propietario salvo pacto contrario; los impuestos y contribuciones correrán de cuenta del arrendatario, y por último, se concede exención de derechos de portazgo a los carros que se empleen en el servicio de la casa durante el tiempo del contrato.

El cabo de la guardia civil de Mendavia da cuenta de que ha sido detenido en aquella localidad un individuo en quien recaían sospechas de que fuere el autor de un hurto de berzas. Registrado el domicilio del sospechoso se le encontró en la cocina un saco que contenía berzas.

A disposición del Juez municipal del valle de Esteribar ha sido puesto un niño llamado Manuel García Echeverría, que se halla convicto y confeso de haber robado seis pesetas en la carretera de Burgoate a un individuo amenazándole con pegarle un tiro con un revólver, si daba parte de haber sido robado.

Ha llegado a Tudela el soldado tudelano Juan Salcedo Lacámara que regresa de Cuba con un balazo en la cara.

Recibió la herida en el combate de Moralitos, cerca de San José de las Leñas, en el mes de Agosto del año próximo pasado, luchando contra las partidas de los cabecillas Periquito Perez y Mirabal.

Procedente de Zaragoza ha llegado a Pamplona el excelentísimo señor general de división don Ramon Gonzalez Tablas.

En Zaragoza se ha verificado la inauguración de la nueva Iglesia del Asilo de sacerdotes ancianos instalado en las afueras del Portillo y del cual se ha hecho cargo la comunidad de religiosos Carmelitas descalzos.

De Cárcar nos escriben que los campos están muy buenos y hacen concebir grandes esperanzas; si termina el año sin contratiempo alguno, los pobres labradores resarcirán parte de sus considerables pérdidas.

La venta del vino se halla paralizada, de vez en cuando dicen que va algún comprador y ajusta pequeñas cantidades; el precio según clase, oscila entre 8 y 10 reales.

El Ayuntamiento de Baztan viene administrando por su cuenta y con feliz resultado desde 1884 los arbitrios municipales.

Ayer tomó posesion de la auxiliaría de la escuela práctica agregada a la Normal de Maestros de esta capital el señor Garcia Barranco, nombrado por reciente Real Orden.

Procedente de Cuba ha llegado a esta capital el soldado inútil Pedro Manregu Diez, de Sangüesa.

Un muchacho de doce años llamado Juan Olave que fué mordido por un perro en la calle de San Gregorio, fué curado en el hospital civil y después conducido a su domicilio. Intervino el Jefe de Cámara. Se ha dado cuenta al Juez municipal.

En las oficinas de Fomento del gobierno civil hallase el título de Licenciado en Farmacia expedido a favor de don Donaciano Juliq Oreiz y Huete, natural de Sangüesa.

En el gobierno civil se hallan recogidos unos documentos pertenecientes a Pedro Goñi, de Labiano.

Segun nuestras noticias, la próxima feria que se celebrará en Salinas de Oro, a juzgar por los preparativos que se están haciendo estará muy animada.

Los inspectores de plazas inutilizaron ayer en el mercado por no reunir las condiciones higiénicas necesarias para el consumo 32 kilogramos de sardinas y 15 de besugo. Cuando piensan los inspectores darnos los nombres de las personas a quienes se inutiliza el género, para que nosotros los publicásemos como se hace en San Sebastián?—Cuando allí se hace no vemos que haya dificultad que también se haga en Pamplona.

En los días 12, 13 y 15 del corriente de nueve de la mañana a una de la tarde, estará abierto en las oficinas de la zona de esta capital, el pago de las asignaciones de los distritos de Ultramar, correspondientes al mes de Enero último.

Para asuntos que le interesan se desea la presentación en las mismas oficinas de doña Cecilia Calbar residente en esta ciudad.

En Valladolid se trabaja activamente para que este año se suprima el carnaval, pues el estado del país, por las dos guerras de Cuba y Filipinas, y la situación económica por versiones y en bromas, no es propia para pensar en diversiones y en bromas. La preusa—dice El Imparcial—está conforme con ese pensamiento.

Ayer había detenidos en el depósito municipal diez individuos.

A consecuencia de una reyerta que promovieron dos muchachos resultó uno de ellos herido en la cabeza de una pedrada, por lo que se hizo preciso que los guardias municipales lo condujeran al Hospital provincial. El agresor fué conducido al depósito por los mencionados guardias.

Con la correspondiente multa fué castigado el dueño de una taberna sita en la calle de la Estrella a quien los guardias municipales denunciaron ante la alcaldía por tener dentro de aquella a las altas horas de la noche.

A los funerales que se celebraron ayer en San Lorenzo por el alma de nuestro antiguo amigo don José Coudregui, Counciller, Registrador y habilitado de esta Audiencia, asistieron así como al Santo Viático numerosos amigos, demostrando con esto el afecto que le tenían al difunto así como a su familia.

Escuchando el Sr. Coudregui constantes limosnas y redactando todos los días instancias gratis era un verdadero padre de los pobres que solicitaban su auxilio.

Descanse en la paz del Señor aquí cuya vida fué un modelo que todos deben imitar.

Desde Acedo comunican que la lesión producida a María Gil por su esposo Justo Perez ha resultado ser de gravedad con pérdida total de la vista.

Teniendo en cuenta esta circunstancia, el agresor ha sido conducido a las cárceles del partido.

Ha sido denunciado un vecino de Ujué que se dedicaba a cazar con hurón.

De Lerin nos dicen que el Orfeón de aquella localidad dió en la noche del domingo una velada, cuyo programa, que ejecutó con mucho gusto, se componía de obras modernas, terminando con la inspirada Jota de los Fueros.

También nos dicen de aquella villa que dos mujeres que iban a una fuente de las cercanías fueron asaltadas por un hombre desconocido, que les robó el dinero que encima llevaban.

Por último, escriben, que ha comenzado a darse a conocer, tocando el órgano en las funciones religiosas de la parroquia, el aventajado joven de 13 años Herminio Bisco, hijo del organista de aquella villa.

Para formar parte como vocal del tribunal de oposiciones a la cátedra de Química general, vacante en la Universidad de Santiago, ha sido nombrado nuestro paisano don Paulino Sabirón.

El mercado celebrado en Elizondo el sábado último del actual estuvo como siempre muy concurrido, notándose alguna alza en el precio del ganado de cerda, y también en el vacuno.

El Alcalde del valle de Anue notifica que en Esain y Egozue han fijado respectivamente su residencia Valentín Legarra y Felipe Villanueva que han venido convalécientes, el primero de la isla de Cuba y el segundo del ejército de la Península.

Por hallarse comprendido en la gracia de indulto de 23 de Enero último ha sido puesto en libertad el penado Gumersindo García y Berrio que sufría condena en la cárcel de Estella.

Clasificación de las reses vacunas y lanares sacrificadas el día 8 de Febrero para el abasto público de esta capital: Bueyes ó vacas 5, terneras 6, carneros, 13; ovejas, 0.

Hace unos días que un respetable sacerdote que habita en un pueblo próximo a Vitoria, recibió un anónimo, en el que se le amenazaba con la pérdida de la vida, si no depositaba en lugar determinado la cantidad que en el anónimo le exigían.

El sacerdote dió cuenta a las autoridades del hecho, y lo puso en conocimiento de la guardia civil, y se tomaron las disposiciones convenientes para descubrir al autor del delito.

A este fin, una pareja de la benemérita se presentó en casa de un sugeto, sobre el cual recaían sospechas de ser el autor del anónimo, rogándole que a fin de hacer constar que la pareja había estado en el pueblo hiciera el favor de firmar el parte, que al efecto le redactaron.

El sugeto extendió y firmó el parte, y confrontando con la letra y firma del anónimo, resultó que eran iguales y de la misma mano.

Detenido el presunto culpable y procesado, parece que ha confesado el delito, que gracias a la estratagemma de la guardia civil no quedará impune.

Por R. O. de 1.º del actual, y en vista del escrito que el capitán general de Burgos, Navarra y Vascongadas, dirigió al ministerio de la Guerra, se ha dispuesto que cuando los individuos del arma de Infantería que fueren substituidos por otros de la de Caballería para servir en Cuba, no reúnan condiciones para prestar sus substitutos, queden en los de Infantería de que proceden, y que cuando esto ocurra, se cubran las vacantes que con tal motivo se produzcan en dichos cuerpos de Caballería, con los individuos que estos tengan disfrutando licencia ilimitada.

Hoy, a las once de la mañana, en la iglesia de Santo Domingo y costeada por el Comité liberal de Pamplona se celebrarán honras fúnebres por el alma de doña Angela Vidal, esposa que fué de D. Praxedes Mateo Sagasta, jefe del partido fusionista. R. I. P.

¿En dónde estamos, señor Alcalde? Ya ha visto V. cómo han roto los zúldos los bancos del paseo de los Jardines? Suponemos que los dependientes del municipio sabrán quiénes son los autores y que éstos serán castigados con energía. Y si no lo saben ¿qué agentes son esos?

Parece que es cosa decidida ya por el ministerio de Fomento, que durante el curso actual no sea obligatoria la gimnástica en los institutos de segunda enseñanza.

La persona que hubiese perdido un rosario puede pasar a recogerlo a la calle de Mercaderes, número 23, 1.º

Miscelánea. Gedeón es invitado a una soirée, en la que encuentra una mujer hermosísima. No conociéndola se acerca al dueño de la casa y le pregunta: —¿Quién es esa señora tan hermosa? —La viuda de P... ¿es verdad que da gusto ver bailar a una viuda? —Sí—respondió Gedeón—pero no a la propia. En un tribunal se presenta como testigo un negro. El presidente le hace prestar juramento y le pregunta: —¿De dónde es usted natural? —De Sevilla. —¡Callad—exclama el magistrado.—¡Y yo que había creído que era usted negro!

Gedeón y su hijo se pasean por el campo. De pronto, encuentran a dos cazadores con una sola escopeta. —Mira, papá—dice el muchacho—¡Dos cazadores y una sola arma! —Lo veo—contesta Gedeón.—Pero ten en cuenta, hijo mío, que la escopeta es de dos de caño, ¿no?

DIGESTIONES difíciles, vómitos después de las comidas, eructos, dolores y pesades del estómago; se corrigen, alivian y curan a la primera toma del Jarabe de Pepsina y cortezas de naranjas amargas de Orive de mayor eficacia y más barato que el de G. Inault y otros extranjeros. En Pamplona Farmacia de J. Valencia.

PADECIMIENTOS DE LA BOCA.—Jamás lo sufro el que usa a diario el gran preservador de los maes dentarios Licor del Polo de Orive, que se vende a 6 reales frasco en toda farmacia y perfumería, cuya virtudes dentíficas son importantes y cuyo delicioso perfume no tiene rival. Pamplona Farmacia de J. Valencia.

Table with 3 columns: Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. id. Iruba, Id. id. Vintoola, Id. id. Beteta, Id. Carretera Baztan, Deuda provincial, 5 por 100, Id. municipal, id. id. 102, Id. id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras 2. Defunciones.—Pedro Miguel; Lorenzo Garjon de 46 años de Isaba; Julian Olascha de 64 años de Betelu. Matrimonios.—Ninguno.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 10 DE FEBRERO. Parada.—Constitución. Jefe de día.—Numanca; Comandante don Fructuoso Husilde. Imaginería de día.—América; Coronel don Telmo Cuartero. Hospital y Provisiones.—América; Capitán 3.º Reconocimiento de pienso.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición. Trajes.—De diario.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima 16,4; mínima 4,8; Altura barométrica 729,7; Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas 194 ks. Dirección dominante N.

Afecciones astronómicas. Día 10.—Pónese el sol a las 5 horas y 25 minutos de la tarde. Día 11.—Sale el sol a las 7 horas y 3 minutos de la mañana. Fase de la luna cuarto creciente.

Correspondencia. Lumbier.—D. M. M. Recibidas 24 pesetas 71 céntimos. Conforme.

Cultos.

Santo de hoy.—Santa Escolástica. Santo de mañana.—San Saturnino. En la Catedral.—El oficio es de Santa Escolástica virgen con rito doble menor. Por la mañana.—A las nueve Horas y Misa. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. A las cuatro y media de la tarde se expondrá S. D. M. reservándose a las seis y media. En San Lorenzo.—Novena a Nuestra Señora de Lourdes. A las nueve de la mañana Misa rezada. A las seis de la tarde, se expondrá S. D. M. Rosario y novena con plática por un Padre Escolapio. En las Salesas.—Comienzan los ejercicios espirituales para las señoras que pertenecen a la Guardia de Honor del Sagrado Corazón. Predicará el P. Paz.

Charada. La «primera» es una letra, «do» es muy «segunda» «tres», componen su nombre propio las tres sílabas que ves. SOLUCION A LA ANTERIOR: SA RA SA.

SERVICIO RAPIDO. DE «EL ECO DE NAVARRA», (AGENCIA--MENCHETA.) CONFERENCIA TELEFONICA MADRID 9 (6 tarde.)

Las oraciones en Cuba. De la Habana se ha recibido un despacho oficial notificando que el batallón de Navarra batió a unos grupos rebeldes en Jijera (Matanzas), haciendo al enemigo dos muertos, uno de ellos era cabecilla y llamabase José Manuel Delgado.

Fuerzas del batallón de Bailén encontraron en Monteverde a las partidas insurrectas ospitanesas por Clemente Gomez y Regino Alfonso. Los rebeldes estaban acampados en un campamento. Este fué tomado por las tropas, dispersando al enemigo, que huyó teniendo seis bajas. La columna ha tenido dos muertos y cinco heridos. Otras fuerzas del mismo batallón encontraron a una partida en Toro Cubaito. El enemigo ha tenido cinco muertos.

El batallón de Cuenca encontró al enemigo en Santa Gertrudis; fueron dispersados los insurrectos, dejando en el campo dos muertos.

En varios reconocimientos practicados por las columnas que están en Finar del Rio, algunos grupos insurrectos han sido batidos, dejando en el campo once cadáveres. Las tropas han tenido tres heridos. Se han presentado nueve insurrectos.

De Filipinas. Un despacho oficial de Manila dice que en Bulacán está dominada la insurrección: las partidas, que son pocas y formadas de escaso número.

ro de rebeldes, están en la zona montañosa del Este. En la provincia de Pampanga, Nueva Ecija y Tarlac está asegurado el orden público. En Batangas hay una partida formada por veinte hombres armados. En Monro observase que el enemigo es muy exoso. En los montes de San Mateo y provincia de Laguna quedan solamente tres partidas pequeñas y una en Batangas. En Zambales se ha de cubierto una extensa conspiración combinada con los presos de aque-lla cárcel. En Pangasinan se han cerrado dos centros co-rrrespondientes a dos logias masónicas. En la provincia de Zambales continúa la con-cespición de tropas, artillería, municiones y vi-ctores. Dentro de pocos días quedarán terminados los preparativos del ataque a Cavite. Los batallones de voluntarios de varias provin-cias están dispuestos para salir uno de estos días con dirección a Cavite. En Palagán y la Isabela están operando varias columnas.

No hay firma.

Hasta ahora no ha habido firma por continuar indispueta la Reina. Créase que esta noche se firmarán algunos asuntos que tienen los ministros de Gobernación y Hacienda.

La cuestion de Creta.

La escuadra griega ha llegado a la Canee, an-clusando en el puerto sin saludar al pabellon turco. El almirante de la flota inglesa ha visitado in-mediatamente al jefe de aquella escuadra.

En Atenas se ha celebrado una manifestacion, en la que figuraban 3.000 personas, dirigiéndose frente al ministerio de Marina a los gritos de ¡Viva Creta! ¡Viva la anexión! Un empleado de dicho ministerio ha dirigido una alocucion a los manifestantes exhortándoles a que se retiraran y diciéndoles que no se había recibido ninguna nueva noticia de Creta. Los ministros se han reunido en Consejo en el edificio del ministerio de Marina.

Un buque francés ha trasladado a Milo 300 re-fugiados, que llegaron desnudos, hambrientos y en estado que da compasion.

De Syra telegrafian que han sido llamados a toda prisa los barcos de guerra extranjeros al puerto de Heraklion y a Rethimo, donde acuden grandes masas armadas de musulmanes y se temen graves conflictos.

En la Canee se han vuelto a reproducir los in-cendios y el pillaje, hasta el punto de que las au-toridades turcas viendo su impotencia para ta-ajar tales desmanes, han pedido a los almirantes de los barcos extranjeros que desembarquen de nuevo las tripulaciones con objeto de garantizar el orden. En la ciudad se carece en absoluto de pan, pues todas las panaderías han sido quemadas por los musulmanes. En Rhatima millares de musulmanes amenazan con asesinar a los cristianos.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with 3 columns: Description, Dia 8, Dia 9. Includes items like Deuda perpetua 4 por 100 int, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba (1886), Cables nuevas, Acciones del Banco de España, etc.

El 4 por 100 exterior se ha cotizado en la Bolsa de Paris a 62'62, mercado flojo. En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 64'95.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 9 (11 noche.)

Situacion de Cuba.

Un despacho particular de Nueva York dice que el periódico «New Herald» publica un tele-grama de su corresponden-1 en Cuba, manifestando que ha regresado a la Habana despues de haber efectuado una excursión hasta las Villas. Dice que la provincia de Matanzas está con-vertida en un arido desierto, siendo todo ruinas. Los pacíficos, cumpliendo las órdenes de Weyler, se concentran en pueblos fortificados y se hallan en la situacion más aflictiva puesto que carecen de trabajo.

Con arreglo a un bando publicado por Weyler, las guerrillas han arrasado todos los bohios y han arido todos los ingenios.

La única frase que sintetiza cómo se encuen-tra esta parte de Cuba es la siguiente: «Un cuer-ventendría que llevar alimento para atravesar la provincia de Matanzas.»

En Madrid créese que son exagerados los datos que desde la Habana comunican al periódico «New Herald».

Blanco y Sagasta.

Hoy han celebrado una larga conferencia Sa-gasta y el general Blanco. No se conoce el asun-to de que se han ocupado.

Supónese que siendo la primera vez que Blan-co y Sagasta hablan desde que el primero vino de Filipinas, le habrá dado cuenta de su gestio-nes en el Archipiélago.

Graves noticias de Atenas.

Desde Atenas transmiten graves noticias. Dicen que continúa la lucha con todo encarnizamiento superior a todo lo imaginable.

Los cristianos se ven obligados a huir: muchos caen bajo la cuchilla de sus perseguidores.

En Alepo, los cristianos han constituido un go-bierno.

El gobierno griego se ha reunido para delibe-rar y ha resuelto que Grecia no está preparada para una guerra con Turquía. Esta solución dará lugar a una crisis in-1terial.

El rey está identificado con el pueblo.

Por un real decreto se ha dispuesto que se lleve a cabo inmediatamente el arm-mento de casi to-dos los buques de guerra, de Grecia.

En la Canee, los cristianos ocupan Alepo y Pa-yello.

Los turcos continúan haciendo fuego. En Heraklion es alarmante la situacion. Los musulmanes han penetrado en Rhetiro y se abordan por el barrio de los cristianos han entrado a saquear por todas las casas matando y robando cuanto les ha sido posible.

Los fusionistas y las reformas.

Los fusionistas dicen que las reformas no les acaban de satisfacer. Seguramente ve en ellas sinceridad y dice que el tiempo que ha transcurrido para darlas a conocer hace suponer que se deben a ingerencias extra-ñas; y añade que si no producen los efectos apre-tendidos al fracaso del gobierno sería inevitable, y que las reformas debieran haberse publicado ha-ce dos años y quizá e hubieran evitado las lu-chas que sostenemos.

Aunque las manifestaciones precedentes se atribuyen a Sagasta, hay políticos que no creen que el jefe del partido liberal se haya expresado de este modo.

El último gobierno portugués.

Desde Lisboa telegrafian que el último minis-terio portugués que ha ocupado el poder se ha distinguido mucho despues de cuatro años de dictadura.

Su último acto ha sido hacer 388 nombramien-tos vitalicios.

La opinion se halla indignada contra los ex-ministros.

Las nuevas Cortes se reunirán el 10 de Julio próximo.

Los republicanos han acordado abstenerse de tomar parte en las elecciones.

El pintor Madrazo.

Ha fallecido el célebre pintor Luis Madrazo que tan buenas obras deja en el arte pictórico.

Turquía y Grecia.

Todos los diplomáticos, temen que estalle una guerra entre Turquía y Grecia.

Todas las potencias han reforzado sus escua-dras con nuevos buques de combate.

Azcárraga y Martínez Campos.

A última hora han conferenciado el ministro de la Guerra y Martínez Campos, y despues ha entrado a conferenciar el general Suarez Valdés.

«La Correspondencia de España» hablando del posible relevo de Weyler, que aun en el caso hi-potético de que se fijara la necesidad imprescin-dible del relevo y solicitaran el concurso de Mar-tínez Campos, mucho tendrían que influir en el ánimo del general para que éste se decidiera a volver a Cuba.

Añade que el más indicado es el general Blan-co, una vez que el Parlamento se haya sincero de los cargos que se le imputan por su gestion en Filipinas.

Los ganaderos y agricultores.

Una comision compuesta de ganaderos y agri-cultores han visitado al ministro de la Guerra para exponerle la necesidad de exceptuar del servicio militar a los pastores y mozos de labran-za, ó que se fije en 1.500 pesetas el precio de su redencion.

La suma se reuniría en las localidades que lo desearan, imponiendo 20 pesetas a cada uno de los mayores contribuyentes.

La comision que ha visitado a Azcárraga le ha manifestado que es muy grande el perjuicio que la falta de brazos ocasiona a la agricultura.

Division de mandos en Cuba.

«La Epoca» ocupándose de la division de man-dos en Cuba, dice que le parece prematuro quan-to se diga acerca de ese asunto, mientras subsis-ta la actual insurreccion.

Además (dice) creemos que Cánovas no es par-tidario de estas reformas.

Las reformas en el Consejo de Estado.

Hoy se han enviado al Consejo de Estado las reformas de Cuba.

Mañana, como miércoles, se reunirá en pleno para informar acerca de ellas.

El exministro señor Fabié ha sido nombrado ponente.

POP TELEGRAFO ÚLTIMA HORA

Ascensos.

Madrid 10 (1'50 madrugada.)

Está acordado el firmar los ascensos de Echa-guile general de division y de Cirujeda a coronel, así como el traslado de comandante general de ingenieros de Valencia a don Eduardo Demis, que desempeñaba igual cargo en Palencia.

Opinion autonomista.

Madrid 10 (1'50 madrug.)

El periódico de la Habana El Pais órgano de los autonomistas consigna el alcance de las re-formas que ofrecen nuevos moldes a los destinos de Cuba, y dice que altas consideraciones le im-piden hacer un formal examen, desde el punto de vista autonomista.

Ofrece su concurso para la defensa de las re-formas, que juzg van por el camino de la auto-nomía; y manifiesta que aprecia y agradece la energía y patriotismo de Cánovas.

Los Constitucionales.

Madrid 10 (1'55 madrugada.)

La union constitucional de la Habana dice que las reformas solo han producido expectacion, y que la opinion las recibe sin júbilo ni protestas; que tanto los que se sienten halagados como los contrariados vacilan ante la eficacia de aquellas. El partido constitucional no será un obstáculo en la obra de Cánovas.

Las operaciones de Cuba.

Madrid 10 (2'5 madrugada.)

El general Weyler telegrafía confirmando los encuentros en Juan Criollo; él sigue su avance y las columnas tienen frecuentes choques con los rebeldes, a los que se les destruyen sus campamentos.

Se han quemado centenares de bohios, reco-giendo 800 resacas, protegiendo la reconcentraci-on de encuentros.

Madrid 10 (3'15 madrugada.)

El coronel Arjona ha sostenido nuevos y rudos combates en Juan Criollo, haciendo más de 50 bajas al enemigo; nosotros tuvimos un muerto y tres heridos.

Han ocurrido pequeños encuentros en Las Vi-las, Matanzas, Habana y Pinar en los cuales tu-vieron los rebeldes 40 muertos y las columnas dos muertos y 18 heridos.

Bolsin.

En el Bolsin se ha cotizado el 4 por 100 interior a 64'85.

A 2 pesetas kilo de Remolacha Y ALFALFA.

Se vende la tan reconocida simiente que desde hace 13 años viene dando los mejores frutos todos; tambien hay alfalfa, lucerna, trébol y esparceta, todo recién llegado. Además, la nueva planta forrajera «Lathyrus» recomendada por la Granja Modelo de Madrid.

Simientes de hortaliza, berza, lechuga y todas las legumbres más conocidas.

Se mandan por el correo enviando su importe en sellos, o forrajeras.

Al por mayor se hará rebaja.

Nueva petata llamada de cuarenta días.

Estában Ronsaut—Casa del Optico, Chapitela, número 21. h 31 M 10—2 m

Nodriz.

Hay una casada que desea criar en su casa ca-ñlle de Dormitelería, número 18, piso primero. 3—2 p

Bronquitis, tos, catarros

se alivian y curan con los caramoles pectorales del médico N. Salas; a base de Ipecacuana, Esci-la, Eulais, campana y Sobelista sulfata.

Precio 1,50 pesetas caja.

Depósito y venta en la Farmacia de don Valen-tín Marquina, Nueva, 1, y Bolserías, 3 y 5.—Tu-ñela don Rafael Sanchez, Farmacia de San Anton. —23 (a)

Traslado

El Abogado y Notario de esta capital don José Belascoa Landa, ha trasladado su despacho a la calle de San Saturnino, número 7, piso 2.º derecha 8—5

Chorizos de la Rioja

Se ha recibido una buena partida de chorizos de la Rioja que se venden a 6 reales y medio la libra en la calle Chapitela, junto al despacho de carnes de Servio Ruete. 3—2

Se vende

un caballo andaluz, entero, de buena lámina y alzada, propio para semental ó silla. Calle Comedias, 18, darán razon. 5—2

Ocasion

Botas suizas calidad superior a precios barati-simos. En el comercio de Justo Gortari, Chapi-tela, 3, esquina. x 6—4

Oro

y moneda extranjera, se cambia a los precios más ventajosos. Casa de Jacinto Saes, Calce-te-ro, 20. 15—7 (a)

Barbados

de dos años de garracha tintorera. Les hay de venta en Villafranca. Dirigirse a don Saturnino Muñoz. 4—3 (a)

Prado de la Lana

Se arriendan Lonjas y un gran local con frente a la carretera. Darán razon Tecenderos, 12. 20—14 p

Muebles, Tapicería y cortinajes.

Paseo de Valencia, número 32. Con motivo de la paralización de trabajo y con el fin de sostener a los operarios, en estos talleres se hará desde hoy gran rebaja de precios, tanto en los muebles existentes como los de encargo, sin que desmerecen en su solidez y elegancia. 4—3

Oro

Cambio de monedas, billetes y cupones a los mejores cambios. San Agustín, 3, 1.º, Fábrica. 30—11 (a)

Clinica dentaria.

Se ha abierto el Gabinete de Cirujía y de Pro-thesis dentario de V. LACARELLE,

Cirujano dentista francés, ex-interno y laureado de los Hospitales dentarios de Paris, miembro co-rrespondiente de la Sociedad Odontológica de Francia, examinado y aprobado en la Facultad de Medicina de Madrid.

44—Plaza de la Constitucion—44. PAMPLONA. 26—25

Nuevo anuncio.

En la Bajada de San Agustín núm. 1 tienda, se venden mesas de escritorio de nogal, desde 22'50 pesetas en adelante; media sillera de tapicería en 16 duros. Tambien hay buen surtido de anil os de oro recibidos estos días, mantillas de encaje, fal-das de seda interiores, relojes, cucharillas, cu-charas de metal blanco y espejos, todo a precios sumamente arreglados.

Se compran mantones de Manila sobrecamas de seda, lienzos bordados, cuadros de madera y co-bre y escritorios antiguos.

Se cambian por alhejas ó dinero objetos anti-gués.

1—Bajada de San Agustín—1 8—2 (a)

Vulcano

O FUEGO FLUIDO COLIS

Es el mejor tónico que se conoce en Veterina-ria, prueba su éxito siempre crecientemente, a pesar de su origen humilde, los constantes testimonios que recibe su autor de distinguidísimos profesores veterinarios, a quienes no tiene el honor de cono-cer personalmente, y por último el no temer los ensayos comparativos, con los tónicos más re-nombrados así nacionales como extranjeros.

Precio 3'50 pesetas.—Farmacia del inventor A. Solís, Rincon de Soto (Logroño).

Depósito en Pamplona: Farmacia de don Abun-dio Iribarrí, Chapitela, 22. 15—11

Bajera

Se arrienda una en la calle de la Estafeta. Dará razon don Juan Sanz, plaza del Castillo, núme-ro 13. 4—3 (a)

Regaliz Pectoral L.B.

La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, ha sido reconocida por todos los que han hecho uso de ella. PRECIO DE LA CAJA: 3 REALES. EN TODAS LAS FARMACIAS. Fabricado en Barcelona. S. en rojo, en la faja que rodea la caja. Fabricado en Bayona: S. EN ROJO.

A los Ayuntamientos

y Directores de Banda El que suscribe, instrumentista, hijo del antiguo dependiente de las casas de Lehera y Rome-ro, de Madrid, tiene el honor de ofrecerse, para arreglo de cuantos instrumentos musicales se le confíen a su aptitud, en la seguridad completa de que verá satisfechos sus deseos en cuanto a solidez, prontitud y economía en que está acre-ditada su casa.—Santiago Fernandez, Merced, 53, Pamplona. 8—1

Subasta

El día 14 del actual se venderán en el lugar de Gorriti (vulgo de Lurreau) dos lotes de jaro de aya, bajo las condiciones que se leerán en el ac-to de la subasta. Gorriti 4 de Febrero de 1897. 2—1

matias Berrade, marmolista

Gran taller de mármoles. Se construyen co-cinillas, lápidas, aguabenditeras, panteones y to-da clase de trabajos correspondientes al arte, a precios sumamente económicos. Especialidad en lápidas desde 9 pesetas en adelante y toda clase de composturas. No equivo-caree 20—calle Nueva—20. 4—1 p (a)

Gran casa de huéspedes

Ofrece a su numerosa parroquia y al público en general un servicio esmerado con buenas habita-ciones y trato inmejorable. Especialidad en lapidas desde 9 pesetas en adelante y toda clase de composturas. No equivo-caree 20—calle Nueva—20. 4—1 p (a)

San Lorenzo, 10, 2.º Pamplona.—Juan Berrade. 4—1 p (a)

Comadrona

La antigua y acreditada doña María García, con 24 años de profesion, ofrece sus servicios a las señoras. Dos de Febrero, núm. 3, 1.º 4—1

Quintas.

Actual reemplazo.—Redenciones militares. Liberacion del servicio militar que le corres-ponda al asegurado para la Península ó Ultra-mar, tanto en el primer llamamiento despues del sorteo como en los sucesivos que se decreten du-rante todo el tiempo de activo redimible.

Los fondos se entregan a los depositarios que designen los interesados, en cuyo poder quedan hasta cumplir el compromiso. Las contratas se formalizan hasta el día 13 del corriente.

La Union Española.

Representante en Pamplona: don Jenaro Sa-gastibelza, San Gregorio, 18. 3—2

Nodriz

En la calle de la Compañía hay una casada, de dos meses de leche y de 29 años de edad, que de-sea criar en su casa.

Darán razon en su misma casa calle de la Com-pañía, 5 y 7, 4.º piso izquierda. 5—2 p

Se dibuja

En esta antigua y acreditada casa se dibuj y bords, como siempre, con gusto, economía y prontitud.

Calle de la Estafeta, números 9 y 11, principal. —Trifena Oñate 3—3

Pérdida.

Se suplica a la persona que haya encontrado una carpeta conteniendo resguardos de valores y billetes de Banco, la entregue en la Plaza del Ca-ñillo núm. 7, portería, y se gratificará. —3

Habitacion vacante

Se arrienda la habitacion de la casa núm. 14 del barrio de la Rochapea, frente a la fábrica de fideos. Informarán en la misma casa. 3—2p

Nueva panadería

Se ha abierto una en la calle Mayor, núm. 97. El pan que se vende en dicha panadería es elab-orado en el molino de Olaz Huarte, y se expen-de con bastante más rebaja de precios que en las demás panaderías de la capital. 3—3

Traspaso ó venta

Se traspasa ó vende todos los útiles de la hoja-lería de Javier Bela. Pozo Blanco, 13. En la misma darán razon. 3—3

Venta de fincas rústicas

A voluntad de los dueños y en pública y extra-judicial subasta que tendrá lugar en la Notaria del abogado don Salvador Echalde a las once de la mañana del día 8 de Febrero próximo venide-ro, se venderán 8 fincas de pan traer, 7 de las cuales están sitas en jurisdiccion de esta ciudad y la otra en la de Burlada, valorada todas ellas en la suma de 2.385 pesetas. En el acto de la subasta no se admitirá postura que no alcance a cubrir la valoracion. Los títulos de pertenencia y condiciones de subasta se hallan de manifiesto en dicha Notaria, Pamplona 27 de Enero de 1897. 28 31 24 6 y 8 6—6

Nodriz

Hay una en Obanos, casada, de 23 años y cin-co días de leche, que desea criar en su casa. Darán razon Estafeta, 3, 4.º 3—3

Regalos para bodas

Se han recibido infinidad de objetos última no-vedad. Casildo Iribarte. x 4—4

Imp. de «El Eco de Navarra.»

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de Febrero de 1897

LÍNEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 31 de Febrero directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ESPAÑE

LÍNEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Febrero el vapor *Aquitaine* y el día 26 de Febrero el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

VINO DE BUGEAUD

TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la *Quina*. El *Cacao* corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de **VINO de BUGEAUD**, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades médicas en la *Anemia*, la *Clorosis*, las *Convalecencias*, las *Fiebres* de toda especie, las *Enfermedades Nerviosas* y del *Estómago*, en una palabra en todos los casos de *Debilidad* y de *Fatiga*.

El **VINO de BUGEAUD** conviene de un modo muy especial á los *convalecientes*, á los *niños débiles*, á las *mujeres delicadas* y á los *ancianos debilitados* por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
Exíjanse las firmas **BUGEAUD** y **LEBEAULT** sobre las botellas.
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C^o, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

Enfermedades Nerviosas

CURACION CIERTA

PARA EL **JARABE HENRY MURE**

Buen éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de París

PARA LA CURACION DE
EPILEPSIA - HISTÉRICO CONVULSIONES, VÉRTIGOS
HISTÉRO - EPILEPSIA CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
BAILE DE SAN VICTOR DESVANECIMIENTOS
ENFERMEDADES DEL CEREBRO CONGESTIONES CEREBRALES
Y DE LA MEDULA ESPINAL INSOMNIOS
DIABETIS AZUCARADA ESPERMATORREA

Envío gratuito de un folleto muy interesante.
HENRY MURE, en Pont-Saint-Espirit (Francia)
VENDASE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERÍAS
Rehusad las falsificaciones. Exíjanse el nombre *Mure*.

CATARROS, TOS PERTINAZ, BRONQUITIS PLEURESIA
Tisis pulmonar, Tuberculosis

En los Hospitales de Francia se han obtenido los mas brillantes resultados empleando las

CÁPSULAS SERAFON
DE GUAYACOL Y IODOFORMO

Y LAS Cápsulas Serafon de Guayacol, Iodoformo y Eucalipto

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserías 1 y Nueva 3, y en todas las farmacias de esta capital.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gonorrea, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.



LA PALATINE
Compañía inglesa de seguros contra incendios

explosiones y accidentes personales á prima fija

(The Palatine Insurance Company, Limited)

Establecida legalmente en España desde 1891

Capital: 34 millones de pesetas.

Ingreso en 1895 por primas de Seguros contra incendios netas de reaseguros 22.703.200 pesetas.

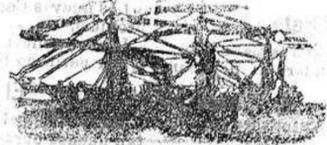
Siniestros pagados en 1895 pesetas 14.934.525. Como esta Compañía no es mutua, sus asegurados no incurrir en responsabilidad alguna.

Los siniestros se arreglan y se pagan inmediatamente por la Delegacion de Pamplona. La Palatine tiene constituido el depósito

exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España. Oficinas principales: 32 Brown Street, Manchester.—101 Cheapside, Londres, E. O. Dirección de la Sucursal de España, CALLE DE ALCALÁ, 28, MADRID

Delegado en la provincia de Navarra: don Antonio Garcia Peña Oficina: calle de San Nicolás, números 15 y 17 Pamplona. Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

SERVICIOS



DE LA **Compañía Trasatlántica de Barcelona**

Salidas del mes de Febrero

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Buenos Aires» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Orense, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XIII».

Línea de Filipinas.—El día 27 de Barcelona el vapor «Leon XIII» para Port-Said, Singapur y Manila.

El día 30 el vapor «Covadonga».

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Montserrat» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Poo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-5

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1895

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la **TOS** por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación

de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de **ASMA** por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el **ELIXIR** y los **PÓLVOS** de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emblanquece la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscilación de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

LA CATALANA
SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excmo. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de los reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de **LA CATALANA** es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en San Sebastián, Dermiterio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 33 3, donde se admiten seguros á prima fija.—El administrador de esta Compañía, Sebastián Gastearena y Eguizosa.

NO MA VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy: útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse. Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas